

## II

(Nezakonodajni akti)

## MEDNARODNI SPORAZUMI

## UREDBA SVETA (EU) št. 134/2012

z dne 23. januarja 2012

**o dodelitvi ribolovnih možnosti v skladu s Protokolom k Sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Mozambik**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Dne 22. novembra 2007 je Svet sprejel Uredbo (ES) št. 1446/2007 o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Mozambik<sup>(1)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Protokol o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, ki jih zagotavlja Sporazum, je bil priložen Sporazumu<sup>(2)</sup>. Navedeni protokol je prenehal veljati 31. decembra 2011.

(2) Dne 2. junija 2011 je bil parafiran nov Protokol o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, ki jih zagotavlja Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Republiko Mozambik (v nadaljnjem besedilu: Protokol), ki plovilom EU zagotavlja ribolovne možnosti v vodah, nad katerimi ima Mozambik suverenost ali pristojnost glede ribištva.

(3) Svet je dne 23. januarja 2012 sprejel Sklep 2012/91/EU<sup>(3)</sup> o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Protokola.

(4) Treba bi bilo opredeliti način dodeljevanja ribolovnih možnosti med države članice za čas trajanja Protokola.

(5) Če je v skladu s členom 10(1) Uredbe (ES) št. 1006/2008 z dne 29. septembra 2008 o dovoljenjih za ribolovne dejavnosti ribiških plovil Skupnosti zunaj voda Skupnosti in dostopu plovil tretjih držav do voda Skupnosti<sup>(4)</sup>

očitno, da ribolovne možnosti, ki so bile dodeljene Uniji na podlagi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju, niso v celoti izkoriščene, Komisija o tem obvesti zadevne države članice. Če v roku, ki ga določi Svet, ni odgovora, to pomeni potrditev, da plovila zadevne države članice v danem obdobju ne bodo v celoti izkoristile svojih ribolovnih možnosti. Takšne roke je treba določiti.

(6) Ker je Protokol k Sporazumu prenehal veljati 31. decembra 2011, bi se morala ta uredba uporabljati od 1. februarja 2012 –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

1. Ribolovne možnosti, določene v Protokolu, se med države članice razdelijo tako:

(a) plovila za ribolov tuna z zaporno plavarico:

Španija	22 plovil
Francija	20 plovil
Italija	1 plovilo
<hr/> Skupaj	<hr/> 43 plovil

(b) plovila s površinskim parangalom:

Španija	16 plovil
Francija	8 plovil
Portugalska	7 plovil
<hr/> Združeno kraljestvo	<hr/> 1 plovilo
<hr/> Skupaj	<hr/> 32 plovil

<sup>(1)</sup> UL L 331, 17.12.2007, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 331, 17.12.2007, str. 39.

<sup>(3)</sup> Glej stran 3 tega Uradnega lista.

<sup>(4)</sup> UL L 286, 29.10.2008, str. 33.

2. Uredba (ES) št. 1006/2008 se uporablja brez poseganja v Sporazum in Protokol.

3. Če zahtevki za dovoljenja za ribolov držav članic iz odstavka 1 ne izčrpajo vseh ribolovnih možnosti, ki jih določa Protokol, Komisija v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 1006/2008 upošteva zahtevke za dovoljenja za ribolov katere koli druge države članice.

4. Rok, v katerem morajo države članice potrditi, da ne bodo v celoti izkoristile ribolovnih možnosti, ki so jim bile dodeljene

na podlagi Sporazuma, kakor je določeno v členu 10(1) Uredbe (ES) št. 1006/2008, je 10 delovnih dni od dneva, ko Komisija države članice obvesti, da ribolovne možnosti niso bile izkoriščene.

#### Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. februarja 2012.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. januarja 2012

Za Svet  
Predsednica  
M. GJERSKOV